

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 85 (1967)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift
für Architektur, Ingenieurwesen
und Maschinentechnik
Gegr. 1883 von A. Waldner
Herausgegeben von der
Verlags-AG der akademischen
technischen Vereine, Zürich

8

85. Jahrgang

Donnerstag, 23. Februar 1967



Inhalt

Ideenwettbewerb für die Erweiterung der Universität Zürich auf dem Strickhofareal 113*
5. Konferenz der EUSEC über Ingenieur-Ausbildung. Von P. Profos 126

Nekrologe

E. Wipf 127*
U. Sutter. J. Micheli. J-P. Delapraz.
A. Langer 128

Mitteilungen

Persönliches 128

Wettbewerbe

Ueberbauung Rheinfelden. Dorfkerne-
gestaltung Bassersdorf, Eidg. Kunststipen-
dienwettbewerb 1967. Volks- und Real-
schule in Balzers 128

Mitteilungen aus dem SIA

Kurse für Installationstechnik zur Weiter-
bildung für Baufachleute 128
Informationstagung «Theorie und Anwen-
dung der Oelhydraulik» 129

Mitteilungen aus der UIA

Jahresbericht der Sektion Schweiz 1966.
UIA-Preise. Wettbewerbe 129

Ankündigungen

Aargauer Kunsthaus. Peter Trüdinger:
Plastische Architektur. VfU, Vereinigung
für freies Unternehmertum. Internat.
Fachmesse für Präzisionstechnik und Me-
troteologie, Zürich 129
VDI-Tagung über «Strassenplanung, Ver-
kehrsbauten, Verkehrstechnik». P. I. B.
International Symposium on Modern Optics.
Kampf dem Wohnlärm. Korrosion
und Korrosionsschutz von Rohren und
Rohrleitungen. The Lighting Exhibition,
London. 2. Europ. Symposium «Süsswas-
ser auf dem Meer». Vortragskalender . . . 130

Bezugspreise

	Abonnements:		
	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	23.50	45.—	86.—
Ausland	25.—	48.—	92.—

Für Mitglieder der Partnerverbände der Ver-
lags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes
sowie für Studierende Höherer Technischer
Lehranstalten ermässigte Preiskategorien nach
Tarif.

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich
Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach
Tel. (051) 47 34 00, Postcheck 80 - 1027

Druck: Offset+Buchdruck AG, Zürich

ARMCO **Multiplate-Rohre**
für Wasserdurchlässe, Unterführungen, Kabelkanäle,
Entnahmetunnels, Silos

Rohre sparen
Zeit und Kosten

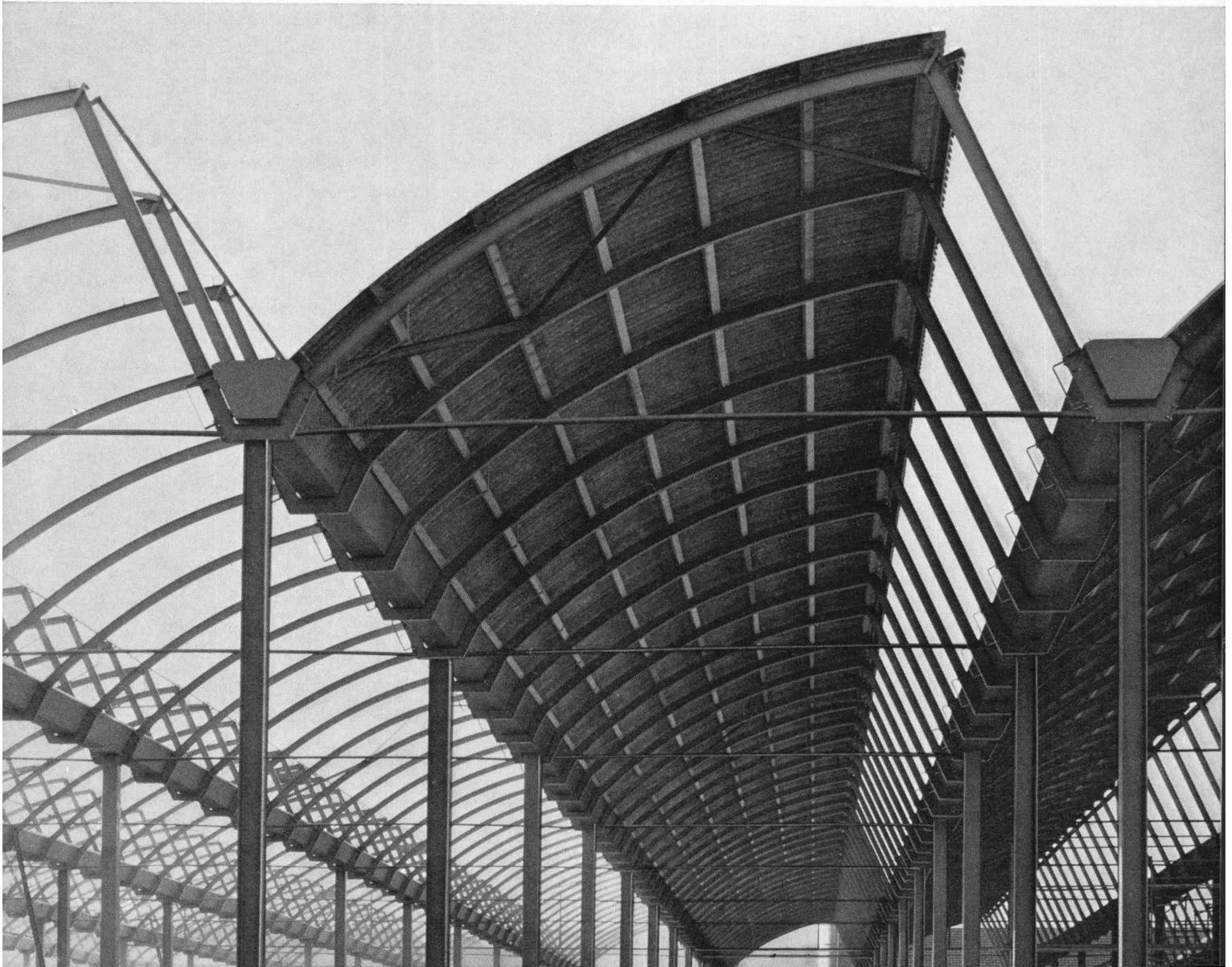
KOENIG

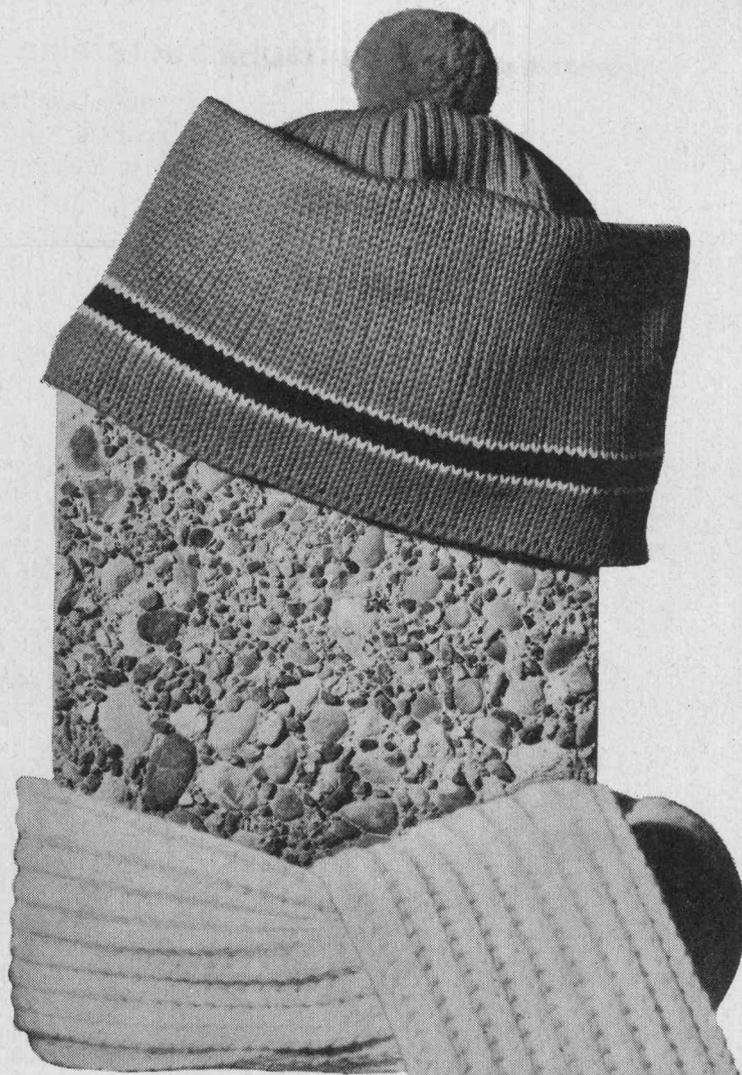
Dr. Ing. Koenig AG
8953 Dietikon
Tel. 051 / 88 26 61

Georg Fischer AG Schaffhausen, Werk Ebnet/Entwurf und Bauleitung: Baubüro +GF+ Schaffhausen/Shedhalle 120 x 120 m
= 14000 m²/Dachsystem: Trägershed mit Spannweiten 10 x 12 m¹, gebogene Shedquerträger im Abstand von 3 m¹,
Shedspannweite 8 m¹/Dacheindeckung: Welleternit mit aufgehängter Isolierdecke/Wände: grossformatige Leca-Platten/
Stahlgewicht total 197 Tonnen bzw. 45 kg/m² Grundfläche, Dachkonstruktion allein 145 Tonnen bzw. 25,8 kg/m² Grundfläche.

Geilinger & Co. Eisenbau-Werkstätten Winterthur
GC Stahl-Shedbauten
ausgereifte Konstruktion/kurze Bauzeit
optimale Lichtverhältnisse/höchste Wirtschaftlichkeit

GC





Warm halten – zum gefahrlosen Betonieren trotz Kälte!



Dafür braucht man FRIOLITE oC oder SIKA-FROSTSCHUTZ. Bei minimalem Anmachwasser wird in Reaktion mit dem Betongemisch die für das normale Abbinden und einen raschen Festigkeitsanstieg notwendige Wärme erzeugt. Mit SIKA-FROSTSCHUTZ betonieren Sie risikolos bis -10°C , mit FRIOLITE oC sogar bis -15°C .

FRIOLITE oC ist mehr als nur ein hochwirksamer Frostschutz, sondern ein plastifizierender, luftführender Betonzusatz für den Winter.

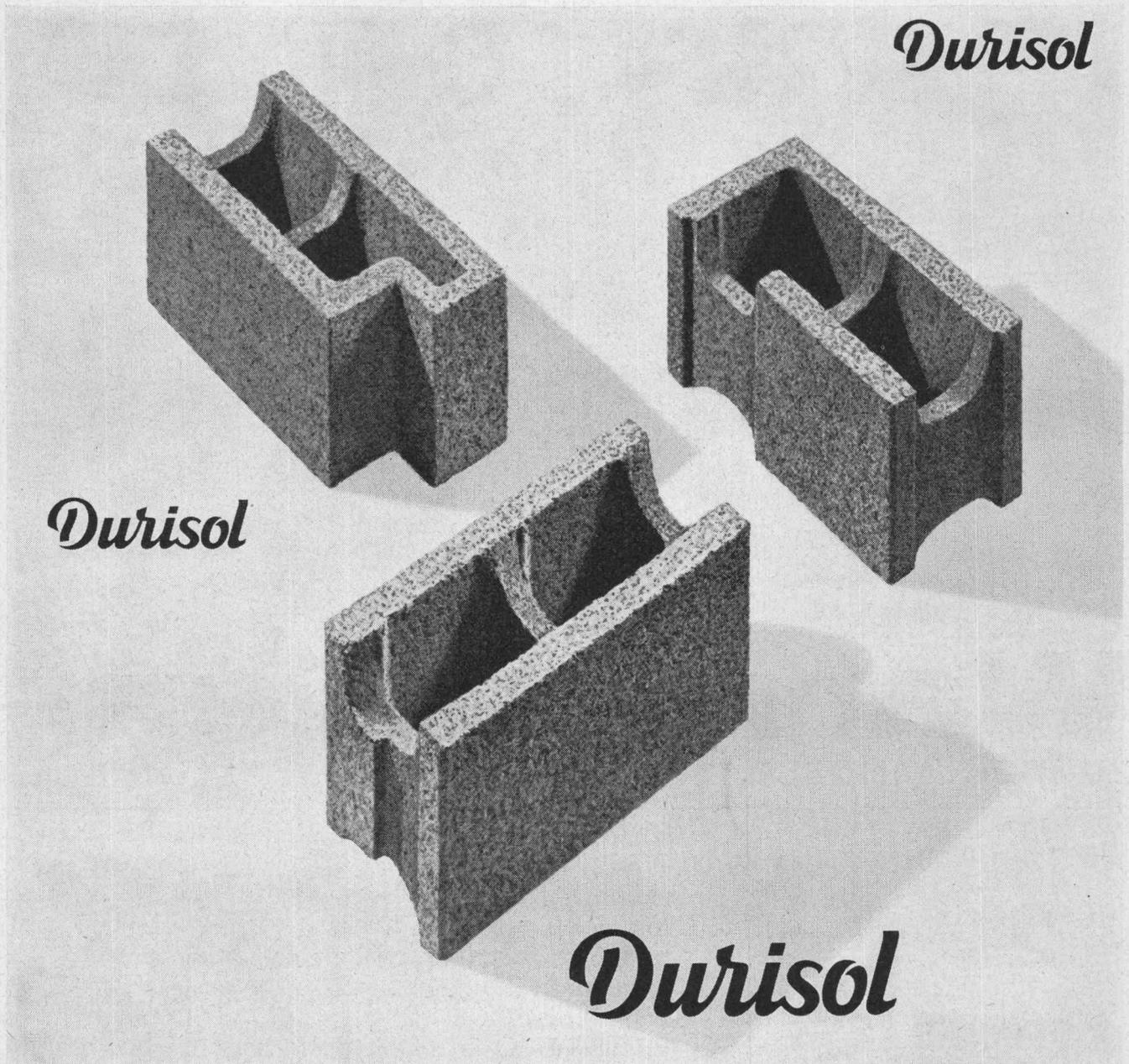
SIKA-FROSTSCHUTZ und FRIOLITE oC sind absolut chlorfrei und in praktischen Säcklein vordosiert. Ihr Baumaterialhändler versorgt Sie gerne mit den bewährten SIKA-Produkten von



Kaspar Winkler + Co. 8048 Zürich Tel. 051/62 40 40

Durisol-Mauersteine

jetzt in hervorragender Qualität
massgenau als Ergebnis
vollautomatischer Herstellung



Durisol

Durisol

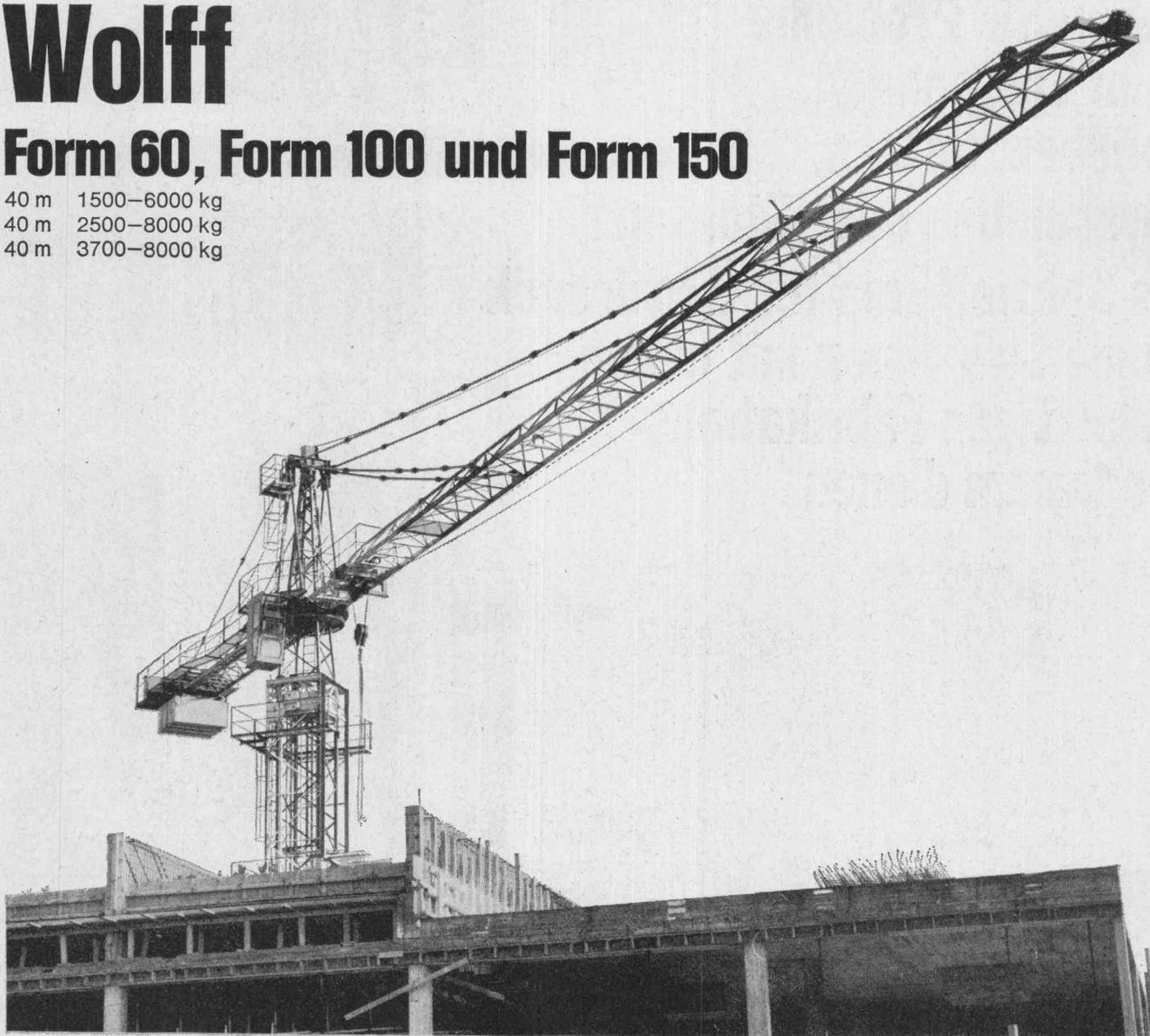
Durisol

Durisol Villmergen AG
Verwaltung Badenerstrasse 21
8953 Dietikon/ZH
Telephon 051 88 69 81

Wolff

Form 60, Form 100 und Form 150

40 m 1500—6000 kg
40 m 2500—8000 kg
40 m 3700—8000 kg



Grosse Laufkatzen-Kletterkrane WOLFF bieten mehr als erstklassige Qualität — sie sind auch Kostensparer!

Sie sparen bei der Anschaffung weil diese Krane nach dem Baukastenprinzip gebaut sind. Sie können diese Grosskrane dank ihrem Aktionsbereich in vielen Fällen stationär und — bei nicht zu grosser Bauhöhe — nichtkletternd einsetzen. Dadurch reduzieren sich die Anschaffungskosten beträchtlich. Wenn es nachträglich Ihre Bauaufgaben verlangen, können Sie jederzeit Fahrwerk, Kletterwerk und weitere Turmstücke dazukaufen oder auch mieten.

Sie sparen beim Transport Die günstigen Masse der Turmstücke, des Mastquerschnittes und des Fahrwerkes vereinfachen und verbilligen den Transport erheblich. Die Transportbreite beträgt zum Beispiel beim WOLFF Form 60 nur 2,5 m. Das komplette Kranunterteil wird unzerlegt transportiert, daher keine Schraubarbeit.

Sie sparen bei der Montage weil bei WOLFF-Kranen — dank dem praktischen Schlagbolzensystem — das mühsame und zeitraubende Verschrauben der Stossverbindungen entfällt.

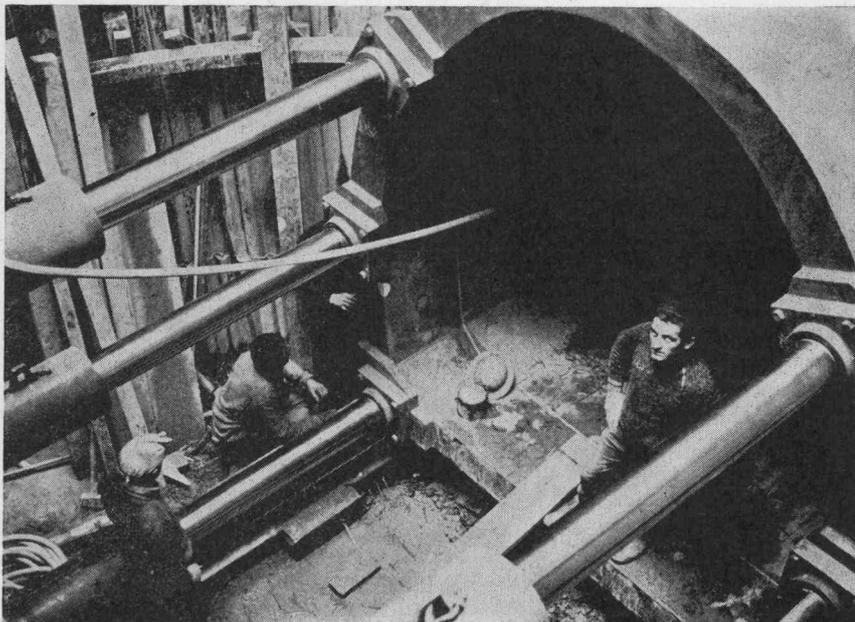
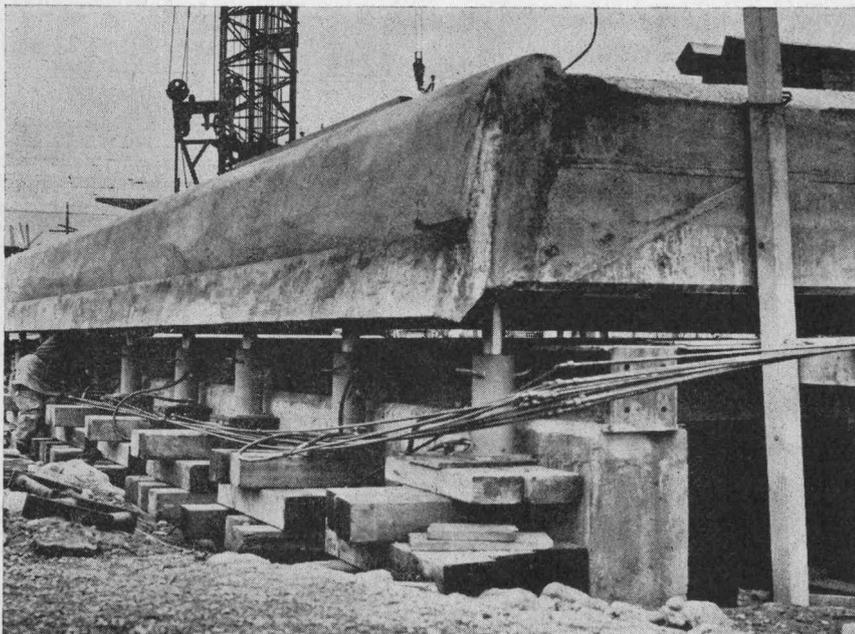
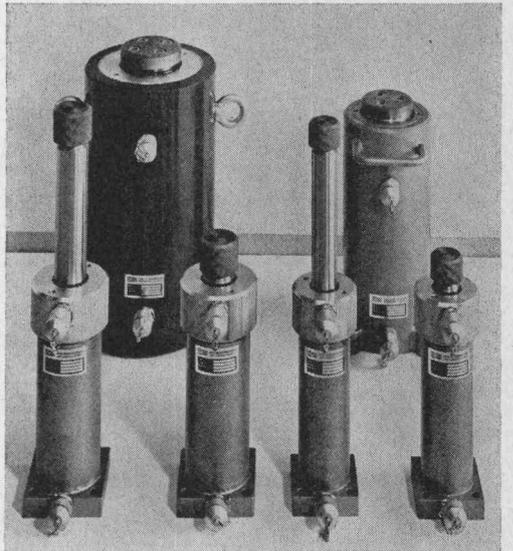
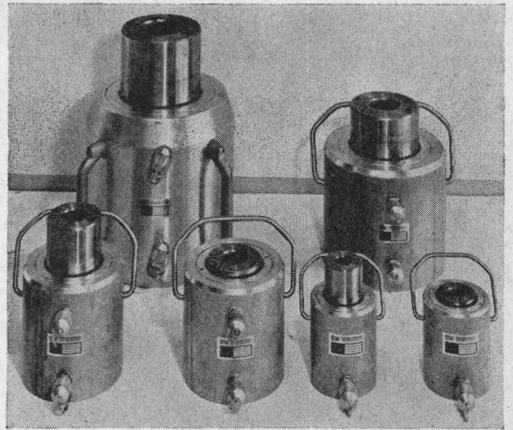
Sie sparen bei jedem Einsatz weil alle Konstruktionselemente von überdurchschnittlicher Qualität und daher verschleissarm und nicht störanfällig sind. Was Ihnen die sprichwörtliche WOLFF-Qualität

für Kostenersparnisse bringt, beweist Ihnen die Kostenrechnung nach dem zehnten oder zwanzigsten Baustelleneinsatz. Lassen Sie sich von uns grosse WOLFF-Laufkatzen-Kletterkrane in verschiedenen Einsatzvarianten zeigen. Wie so viele Unternehmer vor Ihnen werden auch Sie zu diesem Qualitätskran Vertrauen fassen und sich davon überzeugen, dass WOLFF-Krane Kostensparer sind. Weil eben das Bessere auf die Dauer auch das Billigere ist.

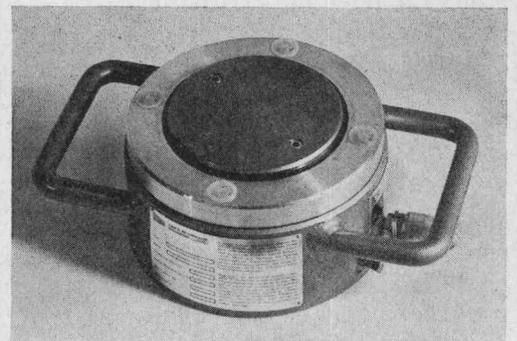
Robert Aebi AG
8023 Zürich
Uraniastrasse 31/33
Telefon 051/23 17 50

Arbedo 092 / 5 47 61
Landquart 081 / 51 25 42
Renens 021 / 34 42 12
Zollikofen 031 / 57 36 36

**Haben Sie Probleme
beim Vorspannen,
Anheben, Setzen,
Verschieben oder Stossen?
Als Spezialfirma für Ölhydraulik
können wir Ihnen mit einem
vielseitigen Fabrikations-
programm dienen**



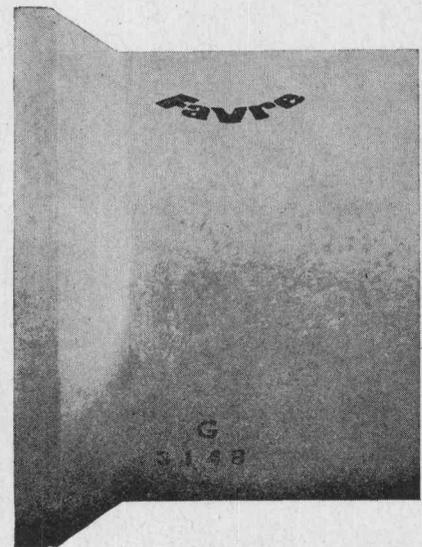
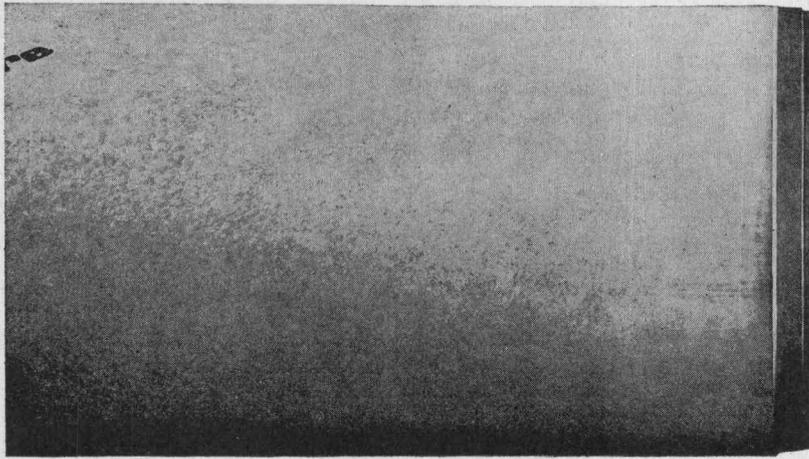
ZENTRUMLOCHPRESSEN bis 500 t
ZUG- UND DRUCKPRESSEN –500 t
STOSSPRESSEN 5–100 t
FLACHPRESSEN 100, 200, 350 t
HANDPUMPENGRUPPEN
MOTORPUMPENGRUPPEN
HYDR. AUSRÜSTUNGEN
ZUM RÖHRENSTOSSEN



**H. BIERI AG MASCHINENFABRIK
LIEBEFELD-BERN**

Sägestrasse 15
Telephon 031 / 63 09 73

Stüssi-roll- Schleuderbetonröhren



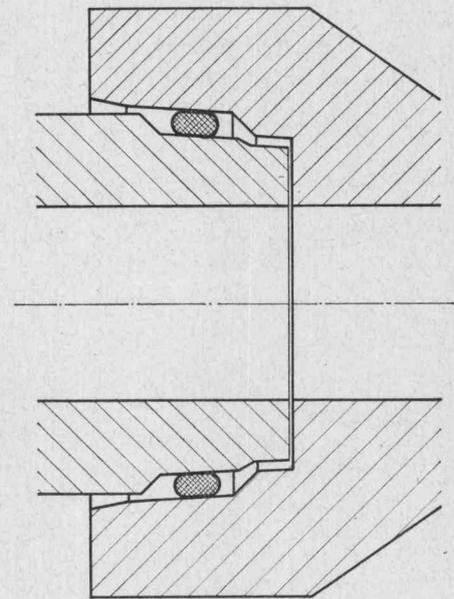
Die wesentlichen Vorteile des Stüssi-roll-Rohres:

- | | |
|--|---|
| — Keine Vorbehandlung der Rohrmuffen | Die neue Glockenmuffe zeichnet sich aus durch |
| — Leichtes Aufziehen des Gummi-Dichtungsringes | — sehr kleine Muffentoleranzen |
| — Rasches Einziehen der Rohre | — gute Dichtigkeit |
| — Keine Nacharbeit an den Muffen | — bleibende Flexibilität |

Ø 25—100 cm
Baulänge 2 m
Ausführung armiert und unarmiert

Wir liefern auch die entsprechenden Rollgummi-Dichtungsringe

Muffenpartie mit Rollgummi-Dichtungsring in fertig verlegtem Zustand ▶



Favre & Cie AG Zürich

Zementwarenfabrik

Werke in:

Wallisellen Telefon 051/93 20 11

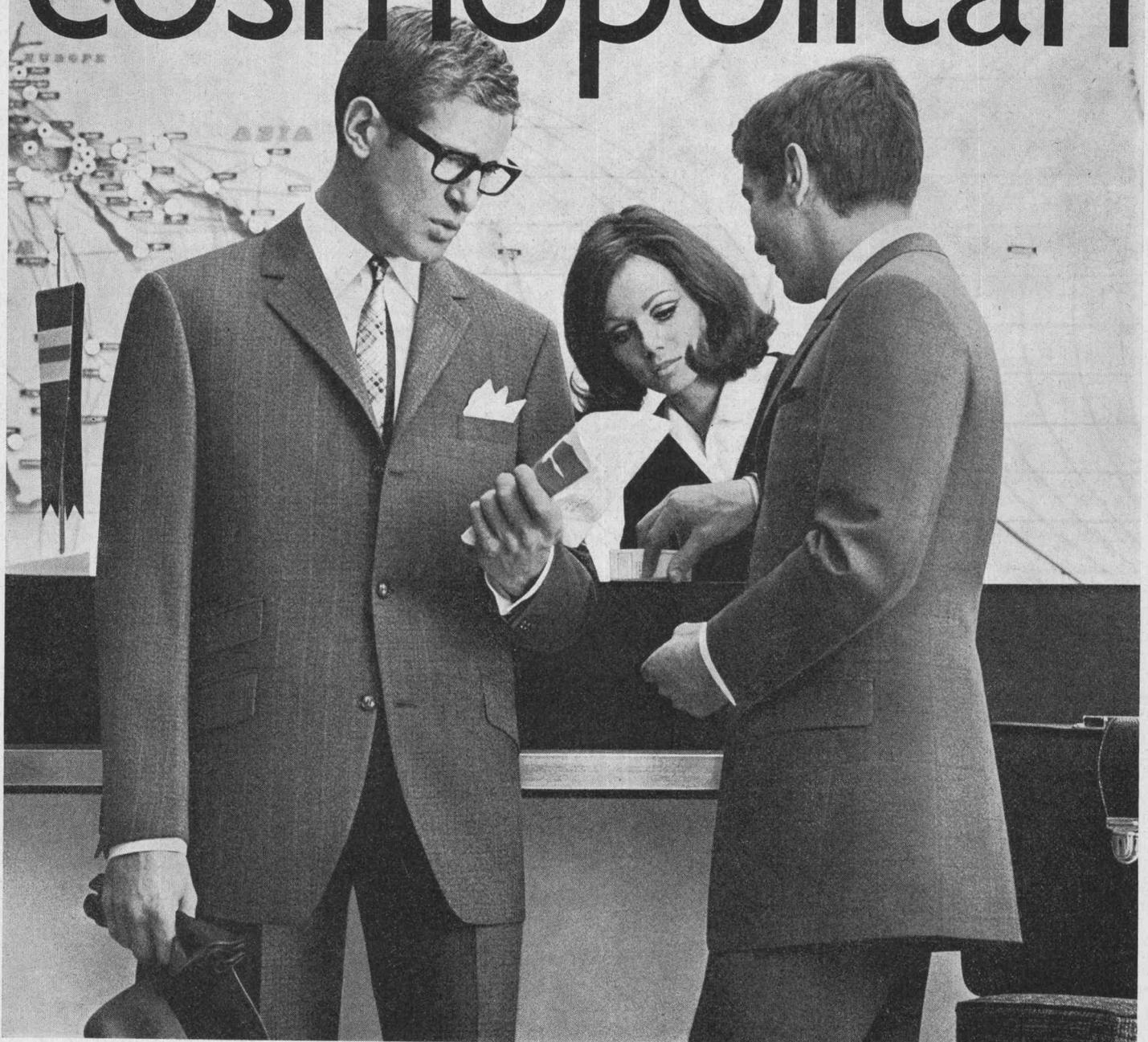
Däniken SO Telefon 062/6 12 09

Ein Orden für einen Anzug...



Für den cosmopolitan.
cosmopolitan ist aber auch way of life...
ein Anruf aus Athen, ein Ticket nach Mexiko,
ein Rendez-vous im Ritz oder ein Weekend im Schnee...

cosmopolitan



D & M

KLEIDER

Frey



Beide Anzüge heissen *cosmopolitan*. Jeder kostet Fr. 225.-, und sind exklusiv bei Kleider Frey erhältlich. Exklusiv das moderne WS-Gewebe und die auserlesenen Dessins und Farben. Beachten Sie bitte *cosmopolitan* in unseren Schaufenstern.

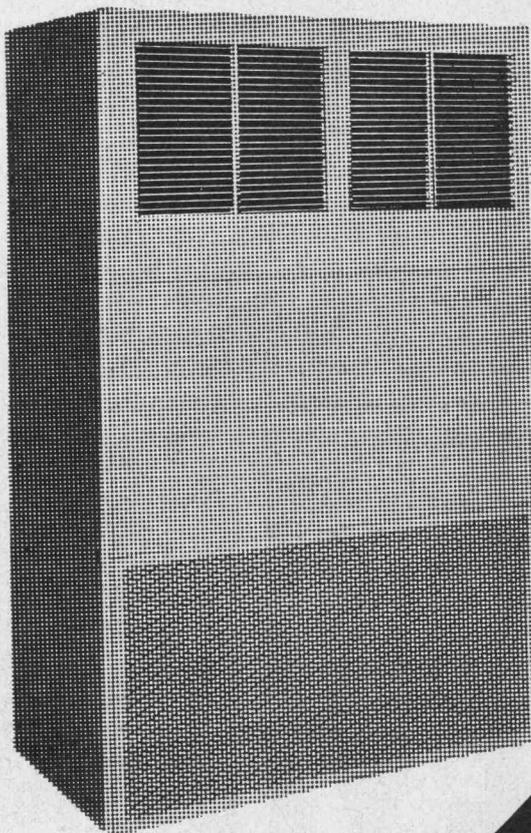
Verkaufsgeschäfte in Aarau, Baden, Basel, Bern, Biel, Burgdorf, La Chaux-de-Fonds, Chur, Fribourg, Genf, Glarus, Lausanne, Luzern, Neuenburg, Olten, St. Gallen, Schaffhausen, Sitten, Solothurn, Sursee, Thun, Vevey, Winterthur, Zug, Zürich

**BESSERES
KLIMA
HÖHERE
LEISTUNG**

Wir projektieren und
erstellen

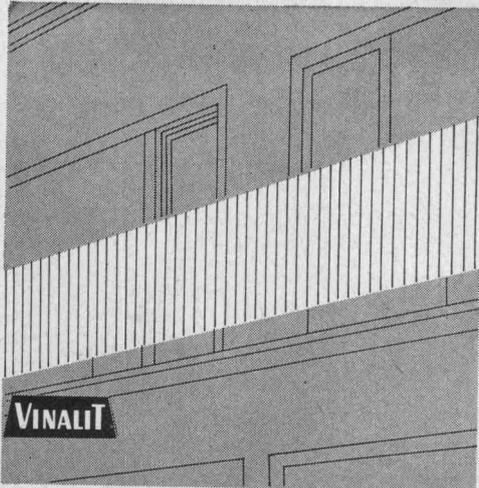
Lüftungs- und Klimaanlagen

für alle Zwecke.
Verlangen Sie
unverbindlichen
Vertreterbesuch.
Wir beraten Sie gerne.
Tel. 25 09 71



**BRUNO
LANDMANN**

Lüftungen
Klimaanlagen
Neugutstraße 7
8002 Zürich
Telefon 051 25 09 71



VINALIT

Kunststoff-Wellplatten SB

aus PVC, schwer brennbar

Schweizer Fabrikat

Farben: 5 Farben lichtdurchlässig und
5 Farben deckend nach Farbmuster

Anwendungsgebiete:

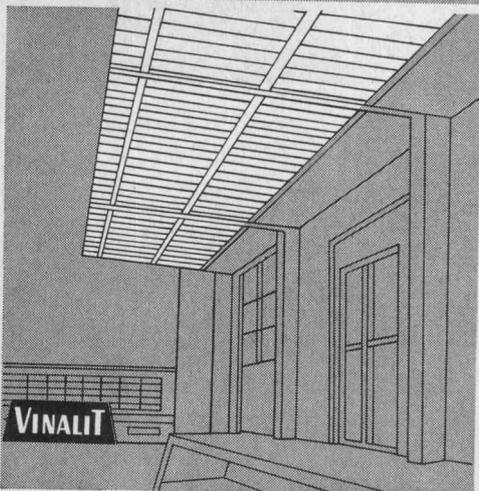
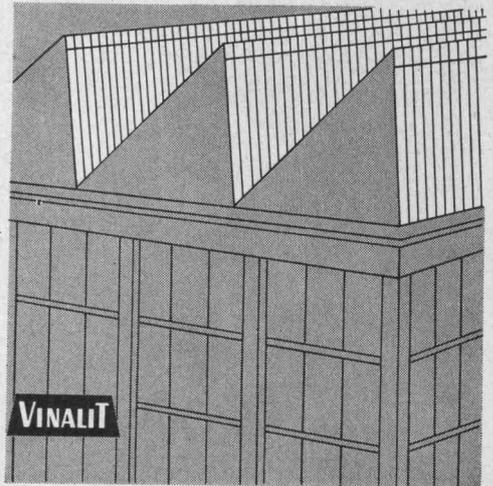
Vordächer, Rampenüberdachung, Sheddächer,
Lichtbänder für Bedachung, Trennwände
für Garderobe in Schwimmbädern, für Aus-
stellungshallen, Balkone, Brüstungen,
Fassadenverkleidungen, Windschutzwände etc.

Eigenschaften:

spez. Gewicht 1,4
Wärmeleitzahl 0,13 kcal/mh ° C
flammwidrig
sehr hohe Lichtdurchlässigkeit
gleichmäßig blendfreies Licht
wetterbeständig, chemikalienfest
dauerhaft, schlagfest
hervorragende Isolation
gut verarbeitbar, läßt sich sägen,
schneiden, bohren, nageln, schrauben,
stanzen, hobeln
Trotzdem preisgünstig!

Lieferungsart:

Großwellung	EG 177/52 mm
Kleinwellung	EK 73/24 mm
Wellblech Großwellung	WG 100/30 mm
Spundwand	SP 70/18 mm
Platten, plan	P



Hersteller:

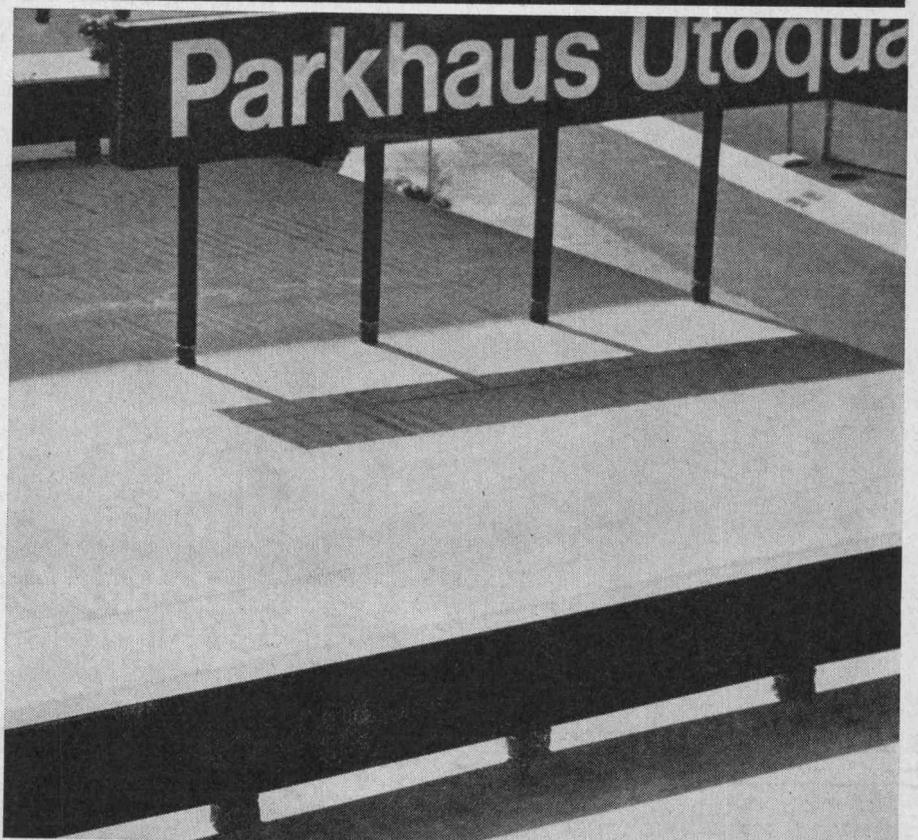
Emil Keller, Bischofszell

Platten- und Kunststoffwerk
Telefon 071 / 81 16 91

IRON FLEX

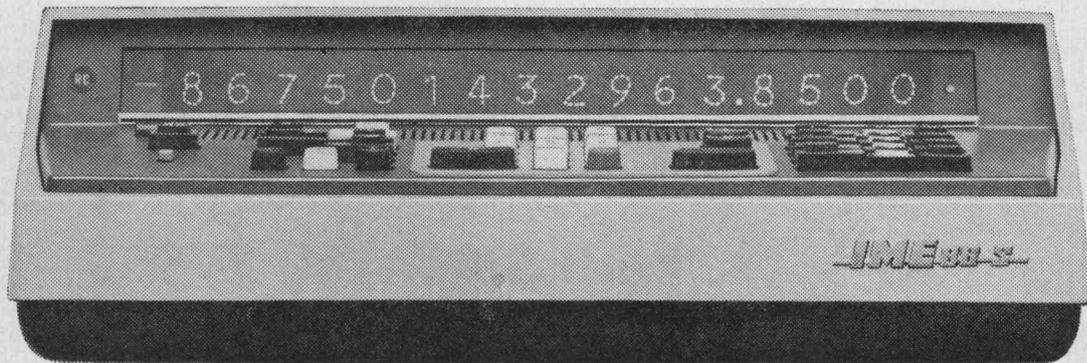
**ABDICHTUNGEN
ISOLIERUNGEN
KORROSIONSSCHUTZ**

IRONFLEX AG
Schaffhauserstrasse 265
8057 Zürich
Tel. 051 48 78 88/89



IRONFLEX-Flachdachbelag aus Trevira-verstärktem PVC ohne zu-
sätzliche Schutzschicht, hochfrequenz-verschweisst.

Neu IME 86



**die sensationelle
Weiterentwicklung des ersten
volltransistorisierten
elektronischen Tischrechners,
der sämtlichen
Anforderungen ideal entspricht
für Technik,
Büro und Wissenschaft**

(seit über 2 Jahren in Hunderten von schweizerischen Firmen im täglichen Einsatz)

Sein Steckbrief in Kurzform

- * Vierechte Speicherwerke und drei Register.
- * Beliebiger einstellbares vollautomatisches Festkomma für alle Werke, jederzeit auch während des Rechengangs verstellbar.
- * Automatische Löschung aller Rechenwerke bei Eingabe neuer Werte. Die Speicherwerke können voneinander unabhängig gelöscht werden.
- * Automatische Rückübertragung, sofortige Verarbeitung aller Ergebnisse ohne Neuaufnahme.
- * Multiplikationen mit automatischer Auf- und Abrundung.
- * Sichtkontrolle der kommarichtigen Werte bei Eingabe, verbunden mit Korrekturmöglichkeit.
- * Direkte Speicherung aller Resultate, unter Berücksichtigung der Vorzeichen, in allen Speicherwerken.
- * Potenzierung von ganzen und Dezimalzahlen.
- * Automatische Aufaddition des ersten Faktors.
- * Kettenrechnungen mit und ohne Ausgabe der Zwischenergebnisse.

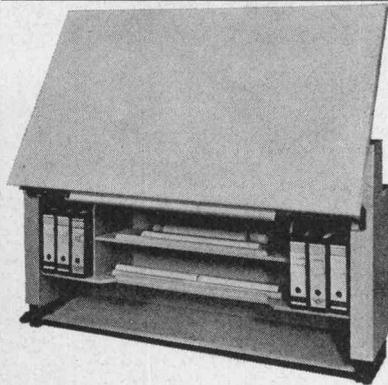
IME 86 SR – Spezialmodell für Technik und Wissenschaft mit automatischer Quadratwurzel aus ganzen und Dezimalzahlen mit Restkontrolle.

IME 86 ist zur direkten Verbindung mit Zusatzastatur, Programmier-Input- und Output-Einheiten eingerichtet.

Telefonieren Sie uns und verlangen Sie Dokumentation oder unverbindliche Vorführung.

Lintheschergasse 15, **Cäsar Muggli** 8023 Zürich 1, Tel. 051/25 10 62

Filialen: Aarau, Buchserstrasse 18, 064/221817 • Chur, Reichsgasse 47, 081/221368 • Bern, Ernst Wanner AG, Mühlemattstr. 62, 031/45 66 61 • Rayonvertretungen und Servicestellen in allen Kantonen



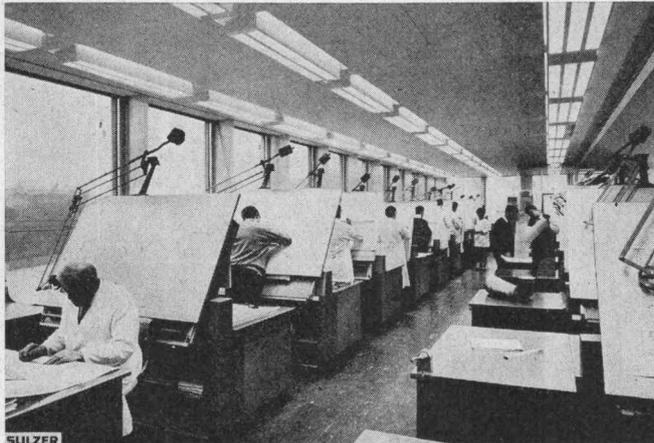
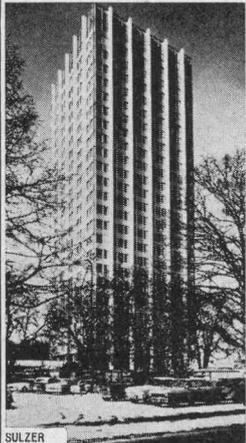
Modell B/2, 175 cm lang,
mit Brett 170×110 cm

Rüedi

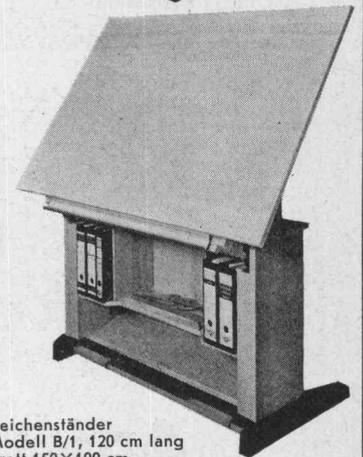
Platzmangel im technischen Büro?
Schwierigkeiten mit Erweiterungen?
Dann RÜEDI-Konstrukteurpulte
30% Platzgewinn RÜEDI berät Sie
OSKAR RÜEDI GLOCKENTHAL-THUN
Telefon 033 / 2 96 66 Schweiz



Modell B/2
mit Arbeitstisch
Pultfläche 180×90 cm



Eines der vielen Konstruktionsbüros im Sulzerhochhaus. Im Sulzerhochhaus sind alle Konstruktionsbüros mit RÜEDI-Zeichentischkombinationen ausgerüstet.



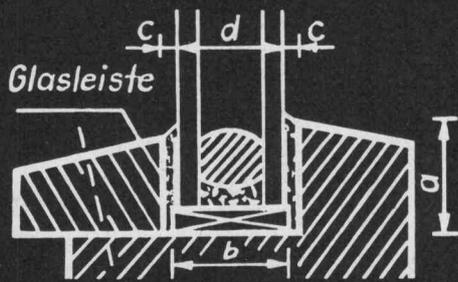
Zeichenständer
Modell B/1, 120 cm lang
Brett 150×100 cm

BUSCO

Verlangen auch Sie die bewährte Busco-Oelfeuerung! Sie werden bestens zufrieden sein. Busco bietet zudem noch einen Service, der wirklich kommt!

Busco AG, Oelfeuerungen, Zürich
Telephon 051 / 28 03 17
Filialen in grösseren Ortschaften

Oelfeuerung



Je nach Anwendungsgebiet können Rahmen aus Holz, Stahl, Leichtmetall, Kunststoffen oder Beton Verwendung finden.

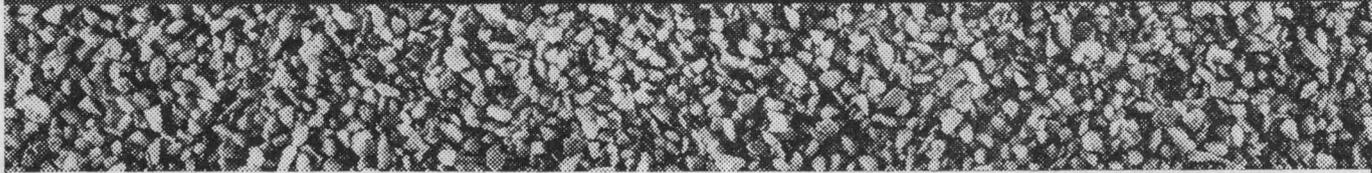
Die moderne Gegenwartsarchitektur bestimmt in zunehmendem Masse die Entwicklung von Bauelementen mit hohen funktionellen und gestalterischen Eigenschaften. «THERAK-Isolierscheiben» werden heute mit Erfolg im Wohnungs- und Industriebau sowie Kühlmöbelbau verwendet — der Erfolg liegt auf der Hand. «THERAK-Isolierscheiben» garantieren verbesserte Wärme- und Schalldämmung gegenüber einfacher Verglasung. Das lästige Anlaufen der Scheiben bei starken Temperaturschwankungen entfällt ganz. Ausserdem ermöglicht der Einsatz von «THERAK-Isolierscheiben» erhebliche Einsparungen an Rahmenmaterial. «THERAK-Isolierscheiben» vom VEB Flachglaswerk Aken werden nach verschiedenartigen Verfahren hergestellt — ein Baustoff mit grosser Zukunft.



DEUTSCHER INNEN-UND AUSSENHANDEL 108 BERLIN KRONENSTRASSE 19-19a



ABC-Sand



Filtersand für
Schutzraum-Belüftungsanlagen

Schutz gegen radioaktiven Staub
und Nebel, Temperaturschutz
und Flamm Sperre, Feuchtigkeits-
puffer, klimatisierend.
Baut Druckstöße ab und wirkt
als Bakterienfilter. Rückhaltung
chemischer Kampfstoffe.



EF



Haniel

Franz Haniel AG
Abt. Sonderprodukte der Baustoffbranche
4002 Basel

Auftrags- und
Kundendienst
Tel. 051/ 94 25 00

MERK
PULLAX

der
Muldenkipper
für schwierigste
Verhältnisse

Schon mit dem 4-Rad-Antrieb und der günstigen Gewichtsverteilung vollbringt er Leistungen, die sonst kein Motorfahrzeug schafft. Mit dem Seilzug im Gleichlauf ist ihm kein Gelände zu steil und kein Boden zu schlecht.

20 PS Dieselmotor, 6 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgänge. Seilspill auf Wunsch. Radstand verstellbar von 1.70-2.50 m. Aufbau mit wenigen Handgriffen auswechselbar! Dreiseitenkipper 1 m³, Rückwärtskipper, normale Ladebrücke, Tankaufbau, Schneepflug, Strassenbaugeräte usw. usw.



Hans Merk

Maschinenfabrik - Tel. (051) 88 91 21



kämpf schalttafeln

Verkauf 1963 m² 180 000

G.Kämpf AG Holzbau Rapperswil Aarg.

064 47 12 12

kein Preisaufschlag

nur die verleimten 3-Schicht-Schalttafeln
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)

sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

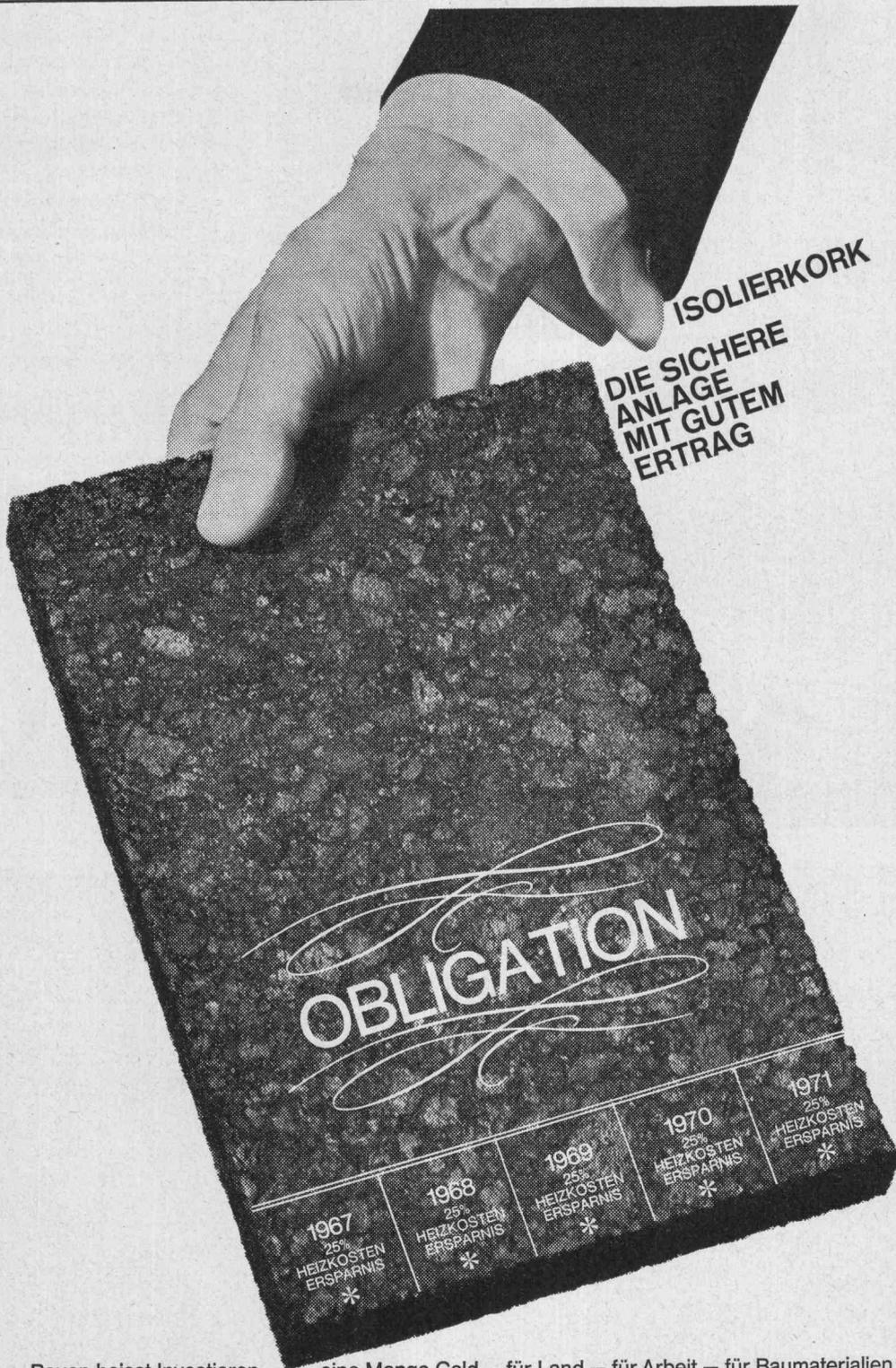
das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,
z.B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Wir haben 1962 die Produktion
rationalisiert und vergrößert,
damit wir unsere überzeug-
ten, treuen Verbraucher und
die neuen Kunden schneller
und besser bedienen können

1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962

120 000
87 000
77 000
55 000
42 000
40 000
29 000
27 000
19 000
12 000
11 000
4 000



ISOLIERKORK
DIE SICHERE
ANLAGE
MIT GUTEM
ERTRAG

OBLIGATION

1967
25%
HEIZKOSTEN
ERSPARNIS
*

1968
25%
HEIZKOSTEN
ERSPARNIS
*

1969
25%
HEIZKOSTEN
ERSPARNIS
*

1970
25%
HEIZKOSTEN
ERSPARNIS
*

1971
25%
HEIZKOSTEN
ERSPARNIS
*

Bauen heisst Investieren — eine Menge Geld — für Land — für Arbeit — für Baumaterialien — für dieses und jenes und — für das Unerwartete. Aber am Ende erhalten Sie den Gegenwert: ein Haus! Sein Wert hängt von vielen Faktoren ab. Davon, ob Sie Ihrem Architekten eine Chance gegeben haben, von der formalen Konzeption, vom Komfort und vom Wohnklima. Erst jetzt zeigt es sich, ob Sie klug investiert haben. Zum Beispiel für die Isolierung. Eine einwandfreie Ausführung mit ISOLIERKORK* macht sich allein durch die Heizkostensparnis in vier, fünf Jahren bezahlt. Und vom ersten Tag an steht Ihnen ein Haus zur Verfügung, in dem sich's leben lässt. Im Winter angenehm warm — im Sommer angenehm kühl. Drum denken Sie daran, wenn Sie Geld investieren:

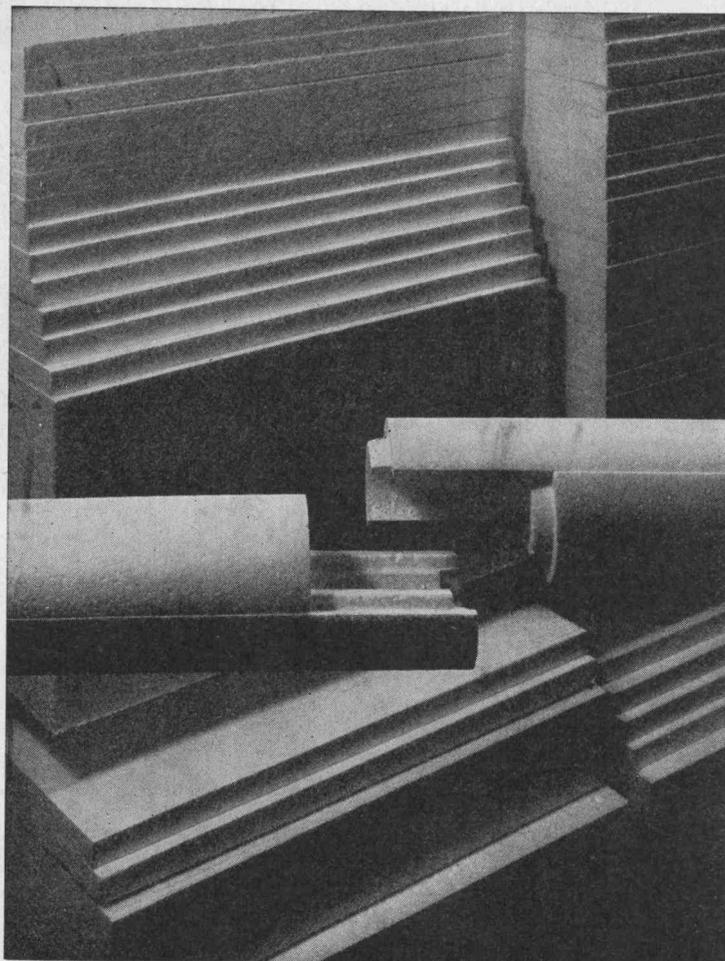
Kluge Rechner isolieren mit

Baukork AG, 8038 Zürich, Telefon 051/45 70 20
Corex-Gesellschaft für Korkindustrie, 4000 Basel 16, Telefon 061/32 15 80
Kork AG, 5623 Boswil, Telefon 057/7 44 44
Korkstein AG, 8953 Dietikon, Telefon 051/88 93 03
Sager & Cie., Sagos-Kork, 5724 Dürrenäsch, Telefon 064/54 18 81
Schneeberger Kork AG, 4657 Dulliken, Telefon 062/5 39 62
Wanner AG, 8810 Horgen, Telefon 051/82 27 41

kork

* Verlangen Sie die neue Broschüre «ISOLIERKORK»

PORA



JPORA-HARTSCHAUM

für höchste Anforderungen
thermischer Isolationen
 $\lambda = 0,027 \text{ kcal/mh}^\circ\text{C}$ bei 0°
Qualitativ hervorragendes
Schweizer Fabrikat aus
Schaumpolystyrol in normaler,
schwer entflammbarer oder
 90° beständiger Qualität

ISOLIERPLATTEN

Stärke 10 bis 300 mm
Zwischenstärken alle 5 mm

ROHRHALBSCHALEN

mit allseitigem Falz für Kälteschutz
und Zentralheizungen
in allen gebräuchlichen ϕ

Formstücke aller Art

PORA AG

Mühlehorn Reichenburg
VERKAUFSBUREAU ZÜRICH
Schifflande 16 (051) 47 26 62



Metall-Decken

Waben-Träger

KELLER

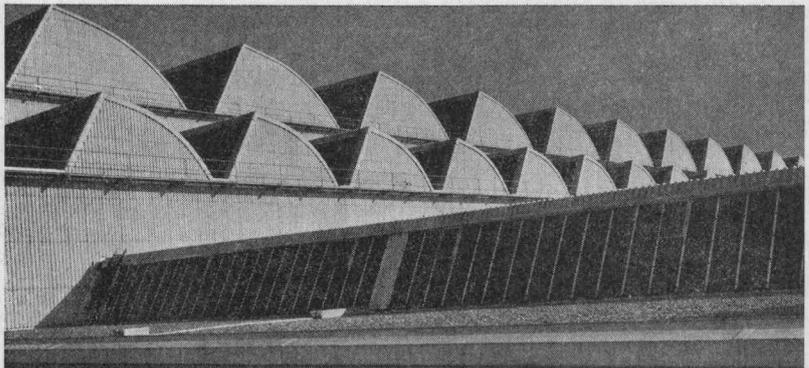
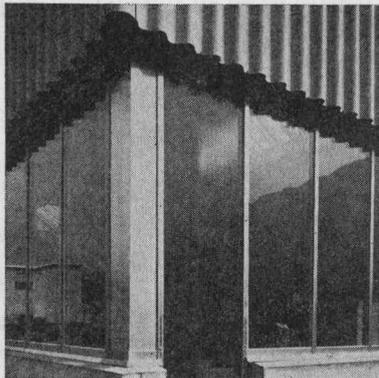
Engineering im Fensterbau

Siegfried Keller AG, Wallisellen

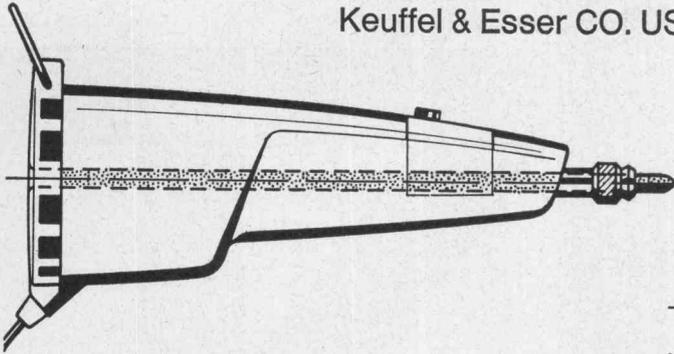
Wir geben uns nicht damit zufrieden, einfach nur gute und preiswerte Fensteranlagen zu liefern. Es liegt uns daran, Ihnen mehr zu bieten. Das heisst, dass wir uns bemühen, in jedem Einzelfall aus dem Komplex verschiedenartigster Probleme die beste Lösung herauszuschälen.

Da ist einmal die Tageslichtbeleuchtung. Hier lassen wir nichts unbeantwortet. Vielleicht sagen wir Ihnen sogar mehr darüber, als Sie fragen können. Aber die Fragen der Beleuchtung und der Lichtführung sind nur Teilprobleme. Wir nehmen es beispielsweise auch mit dem Sonnenwärmeschutz ganz genau. Auch die natürliche Lüftung peilen wir nicht über den Daumen. Den Fragen der Blendung schenken wir genau soviel Beachtung wie etwa der Reinigungsmöglichkeit der Fenster. Und sollte Ihnen die Lärmübertragung durch Fensterflächen Sorge bereiten, sind wir auch da gewappnet. Dem Kondenswasserproblem schliesslich nehmen wir uns ebenso an, wie etwa der heizwirtschaftlichen Untersuchung bei verschiedenen Fensterisolationen. Wir überlassen wirklich nichts dem Zufall. Vielleicht ist das der Grund, weshalb so viele Bauherren und Architekten unsere Dienste in Anspruch nehmen.

Siegfried Keller AG, Industrieverglasungen, 8304 Wallisellen-Zürich,
Telefon 051 93 32 32
Technisches Bureau Westschweiz: 19, route de Chavannes, 1000 Lausanne,
Téléphone 021 24 94 29

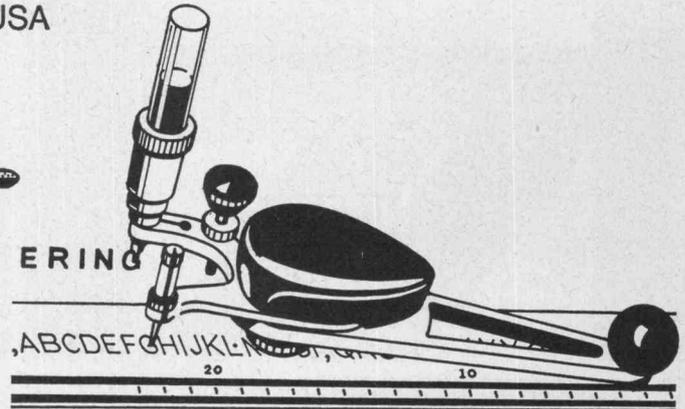


2 Produkte von
Keuffel & Esser CO. USA



Elektrisch radieren mit dem modernen, handlichen MOTORASER geht schneller und mühelos. Mit 3600 Umdrehungen in der Minute rotiert die Gummimine und meist genügen wenige Sekunden, um Graphit, Tusche und Druckfarbe bei grösster Schonung der Papier- oder Film-Oberfläche zu entfernen. Seine Form ist anatomisch richtig und funktionsgerecht. Der leistungsstarke Motor

arbeitet vibrationsfrei, geräuscharm und wird durch einen Ventilator gekühlt. 6 verschiedene Sorten extralange Stabgummi 18 cm für sparsamen Gebrauch.



Eine perfekte Planbeschriftung erreicht man mit LEROY; dem vielseitigsten Beschriftungssystem. Gut lesbar,

auch in der Reproduktion können Schriften von 1 mm, 1,2 mm, 1,5 mm, 2 mm usw. bis 50 mm Schrifthöhe auf Papier und Zeichenfilme leicht und problemlos geschrieben werden. Viele Spezialschablonen für Buchdruck, Offset, Vermessung, Griechisch, Mathematik, Elektrotechnik und Elektronik. Ausführliche Dokumentation steht zur Verfügung.

GRAB+WILDI AG

8023 Zürich Seilergraben 53 Tel. 051/32 57 88-89
8902 Urdorf bei Zürich Tel. 051/98 76 67

Für anspruchsvolle Aufgaben im Grossbehälterbau

**Wir verarbeiten stahl- und rostfreie Bleche.
Wir sind dafür besonders gut eingerichtet.
Besprechen Sie Ihre Probleme mit uns.**

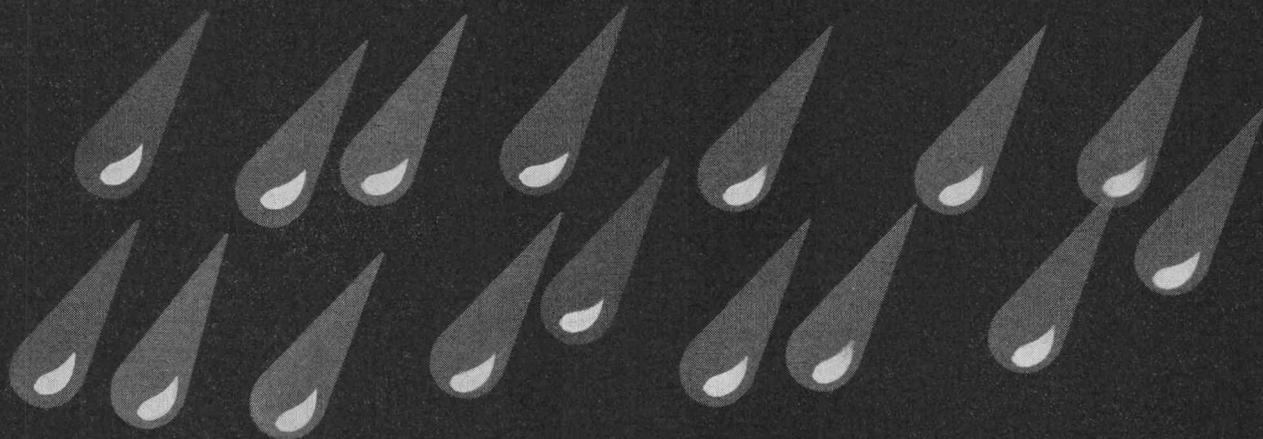
Wir bauen sowohl nach Ihren wie nach eigenen Plänen.

Otto Wild AG Muri

**Wir fabrizieren
Druckbehälter für gasförmige und flüssige Medien
Autoklaven
Rührwerke
Tanks, Gärbottiche für die Getränkeindustrie
Silos für Sand, Kies und andere Schüttgüter
Beton-Aufbereitungsanlagen
Zisternen für Bahn- und Strassentransport
Wärmeaustauscher für die Industrie
Heisswasserspeicher für Grossheizanlagen
Gehäuse für Gross-Transformatoren**

**Otto Wild AG 5630 Muri / AG
057 / 8 13 07**

Unabhängig von der Wetterlaune



Bauarbeiten, die der Unbill der Witterung ausgesetzt sind, verursachen oft unlösbare Probleme. Sie verzögern Termine, steigern die Unkosten und wirken negativ auf die Arbeitsmoral.

Machen Sie sich die einzigartigen Vorteile einer »Überdachung S« (Wetterschutzkonstruktion), System Conrad Kern, zu Nutze. Sie bietet wirksamen Schutz vor unliebsamen Regengüssen oder, wenn nötig, vor zu starker Sonnenbestrahlung. Sei es nun auf Baustellen für die Fabrikation oder als Unterstellmöglichkeit für Baumaterialien und -Maschinen oder als fahrbare Überdachung für den Betonstrassenbau, immer werden Sie von dieser nutzbringenden Einrichtung profitieren.

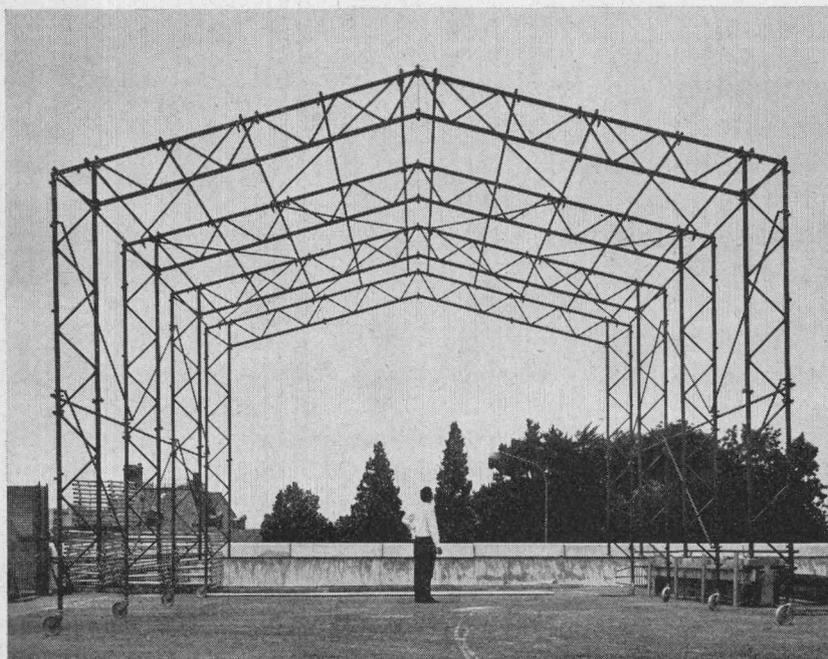
Besondere Merkmale:

Schnelle und einfache Montage auf jedem Gelände, die ganze Konstruktion besteht nur aus 5 Grundelementen. Alle Streben werden mit Klinken durch Einlegen in die Ösen verriegelt. Verschiedene Höhen und Breiten. Fahrbahr oder stabil.

Conrad Kern AG

8105 Regensdorf
Althardstr. 147 Tel. 051 71 21 21

Filialen in: Allschwil, Zollikofen, Arbedo



Aluminiumfenster teuer?

Unsere Antwort und unser Angebot:

Preis Alufenster = Preis Holzfenster

Wir garantieren nicht nur für termingerechte Lieferung, sondern auch dafür, dass unsere Erzeugnisse den höchsten Qualitätsansprüchen genügen.

Isolationsfenster sowie Türen aller Systeme

Alupräzision E. Abele

Tel. 071 / 51 44 40 – 51 44 41

9103 Schwellbrunn

Sika Bau
AKTIENGESELLSCHAFT

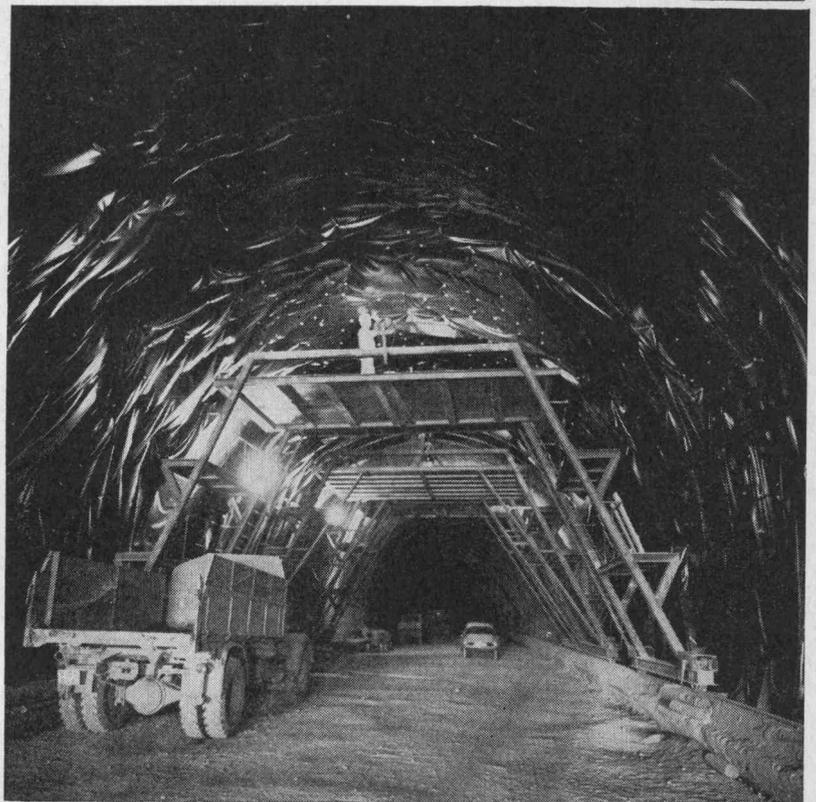
8084 Zürich Telefon 051/62 54 00

Filialen: Bern/Wabern Lausanne
Luzern Saillon VS
Chur Basel Vernier GE

Langjährige Erfahrung in der Ausführung sämtlicher Abdichtungsarbeiten im Hochbau, Tiefbau, Tunnelbau, Stollenbau. Gunit-Spritzbeton- und Betonförderarbeiten.

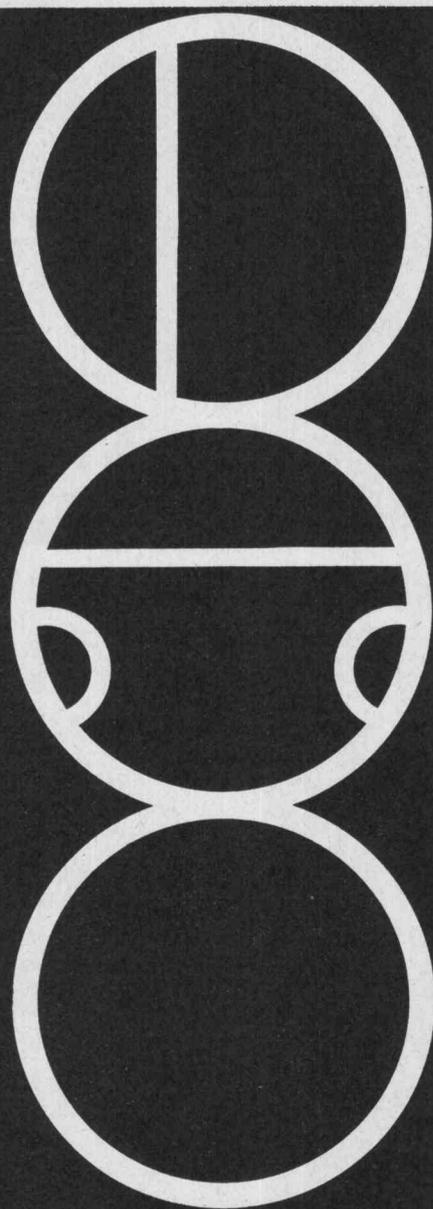
Eine unserer zahlreichen Referenzen:

Nach eigenem Spezialverfahren sind bis heute durch die Sika Bau AG über 115 000 m² Tunneldichtungen mit PVC-Folien ausgeführt worden.



Kläranlagen und Benzinabscheider

FRIWA



Kläranlagen für

- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser
bis 77 Bewohnergleich-
werte
- Schulhäuser
- Fabriken

Benzinabscheider für

- Einzelgaragen
- Grossgaragen
bis max. 430 m² Vorplatz

Ø 60—200 cm

Sämtliche Anlagen sind
nach den Vorschriften des
VSA berechnet

Favre & Cie AG Zürich

Zementwarenfabrik

Werk in Wallisellen
Telefon 051/93 2011

1898
fittlose
Oberlichter
System
Kully

1967
kittlose
Oberlichter
System
Kully

Seit bald 70 Jahren immer wieder modern
 Kittlose Oberlichter «System Kully»
 für jeden Industriebau,
 Sprossenprofile für jeden Bedarf
 Unverbindliche Projektierung,
 Beleuchtungs- und Kostenberechnung

A. Kully AG
 Glasdachwerke
 4632 Trimbach
 Tel. 062/53901



674

Fernleitungen



Kanalfreie Verlegung
 mit vorfabrizierter
 Kunststoff-Isolierung

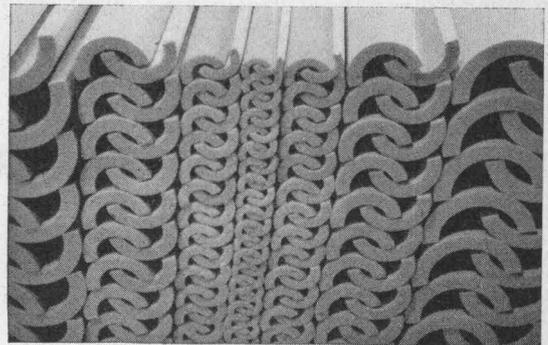
System

PAN-ISOVIT[®]

Kostenreduktion mit

PAN-ISOVIT[®]

Höchster Isoliereffekt, $\lambda = 0,022 \text{ kcal/mh } ^\circ\text{C}$
 Temperaturbereich $-200^\circ \text{ bis } +120^\circ \text{C}$
 Sonderausführungen bis $+200^\circ \text{C}$
 Montage durch alle fortschrittlichen Heizungs- und Sanitär-
 firmen. In- und ausländische Referenzen.
[®] = Internat. geschützte Fabrikmarke.
 PAN-ISOVIT-Systeme sind im In- und Ausland patentiert.



ISOVIT - Isolierschalen
 Polyurethan-Hartschaum

für Rohr-Isolierungen im Temperaturbereich von -200°C
 bis $+100^\circ \text{C}$.
 $\lambda = 0,022-0,025 \text{ kcal/mh } ^\circ\text{C}$. Isolierstärken ab 10 mm.
 Montage durch alle Isolier- und Installationsfirmen oder
 durch:

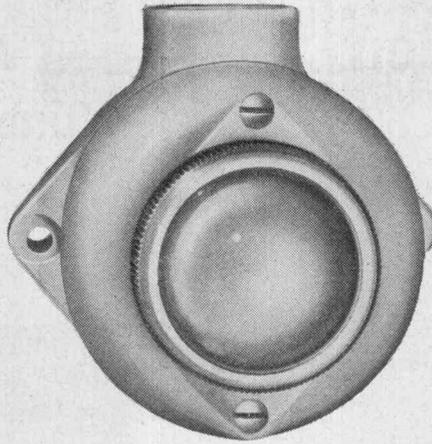
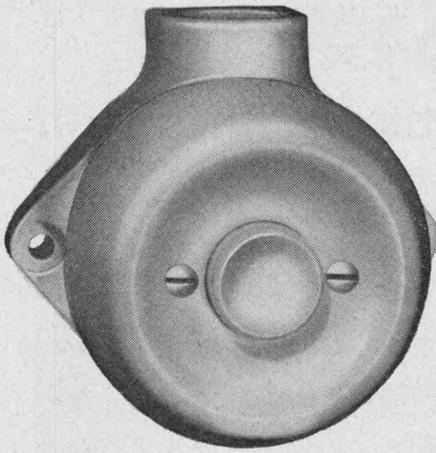


MEIER-SCHENK AG
ISOLIERWERK

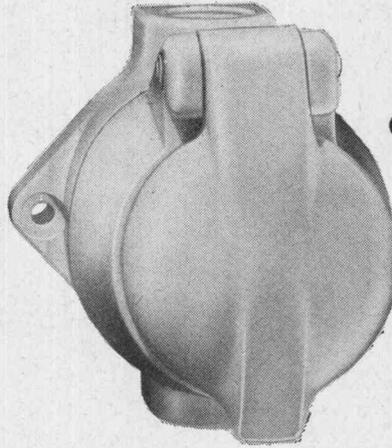
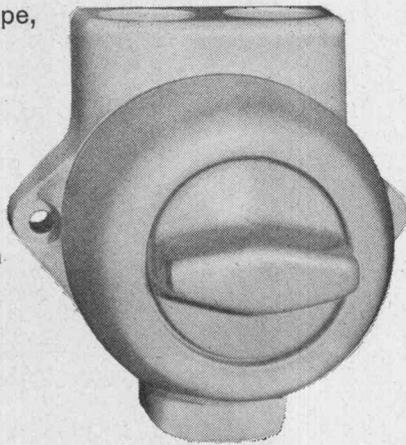
8050 ZÜRICH 051/46 70 28
 9001 ST. GALLEN 071/22 35 64
 2501 BIEL-BIENNE 032/ 4 76 76

1290 Ura 61 Grösse 71/76 mm

652 Jra 61 Grösse 71/76 mm



Druckkontakt, Signallampe,
Drehschalter und
Steckdose aus Isolier-
presstoff, kleine Modelle

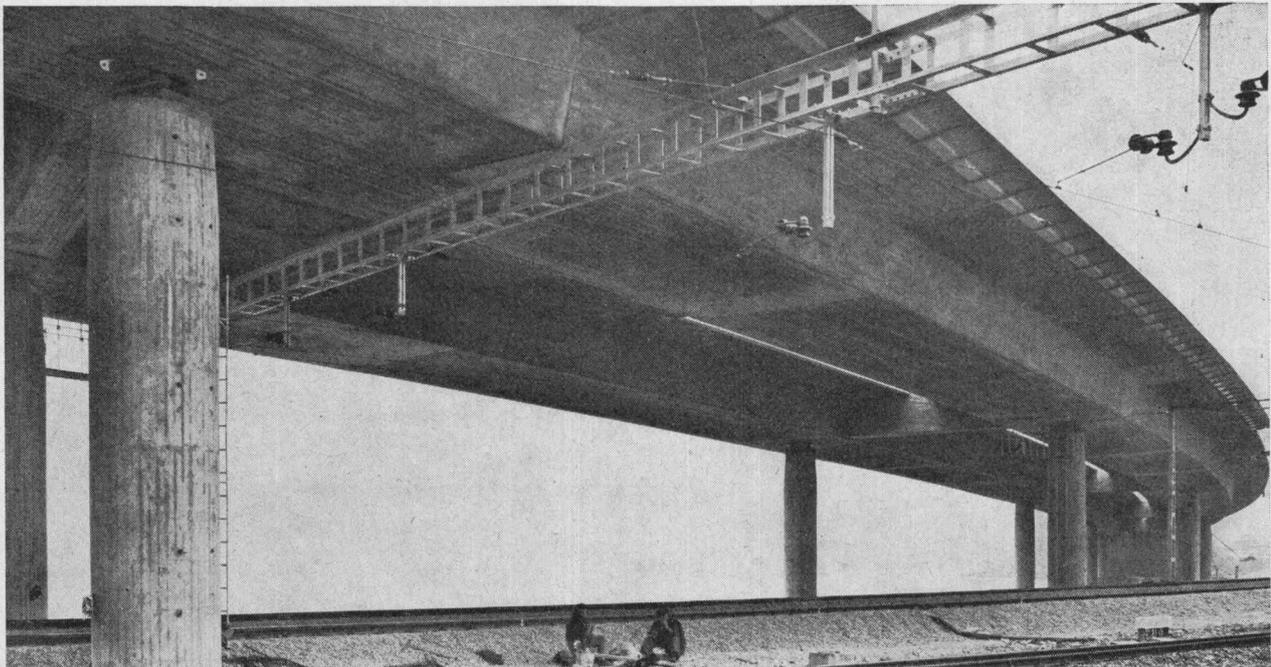


Feller

8203 Jrb Grösse 78/76

Adolf Feller AG Horgen

7520 Jrd Grösse 78/76 mm



Spannbeton BBRV

Viadotto di Melide
Eichenberger, Stucki & Hofacker,
dipl. Ing., Zürich
H. Hatt-Haller SA, Lugano / Bontadelli & Pervangher, Airolo /
Cogesa SA, Taverne, Bauuntern.
Stahlton AG Riesbachstr.57 Tel. 051-47 64 00 8034 Zürich 8

Stahlton

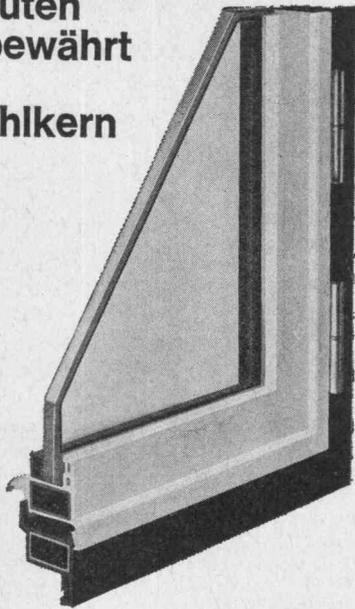
Kunststoff-Fenster Türen und Fassaden

für moderne Bauten
seit 10 Jahren bewährt

Mipolam[®] mit Stahlkern

Das Profil für grosse
Fenster und Türen bei
Industriebauten
Eingangspartien
Bürohäusern
Spitälern
Schulen
Hallen

Licht- und farbecht
säurebeständig
K-Wert 3,2
Schalldämmung
31 db



Mipodur[®] ohne Stahlkern

Das Fenster mit der hohen
Schall- und Wärmeisolierung,
geeignet für
Verwaltungsbauten
Wohnhäuser
Fertigbauten

Keine Malerarbeiten
keine Unterhaltskosten
witterungsbeständig

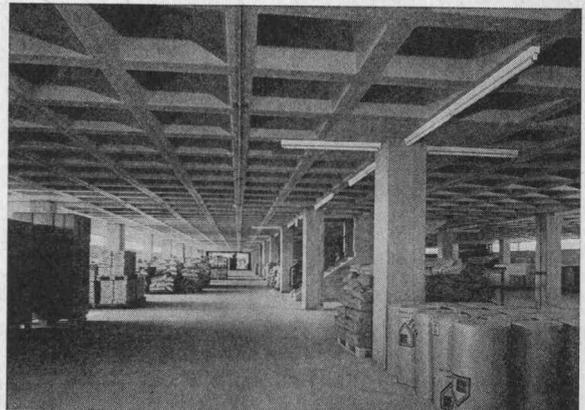


Fabrikationslizenzen
günstig zu vergeben

VERWO

VERWO AG 8808 PFÄFFIKON SZ 055 - 54455

Ausschalbare Kunstharzschalungen



Vermietung von ausschalbaren
Kunstharzschalungen für die
Konstruktion von Kassettendecken
mit gekreuzten Rippen.

Ausgezeichnete Betonansicht
der ausgeschalteten Decke
ohne nachherige Behandlung.

Normierte Grössen.
Spezialfabrikation auf Bestellung.

Plasticoffre s.a.



Place St-François 11, Lausanne
Telefon 021 / 23 25 37